

125. De las riberas del Tajo

Compositor: Anónimo

Poeta: Anónimo

Fuente: *Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa* [CPMHL]

Edición: Mariano LAMBEA y Lola JOSA (Introducción y edición crítica)

La música y la poesía en cancioneros polifónicos del siglo XVII. Volumen VI

Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa. Volumen III

Madrid: Sociedad Española de Musicología. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2011

ISBN: 978-84-00-09372-3

ISBN: 978-84-86878-84-9 (Obra completa)

ISBN: 978-84-86878-22-1 (Volumen III)

En este documento se halla la edición anotada del poema, la partitura con la transcripción musical a notación moderna, incluida la composición de la voz perdida, y el facsímil parcial de la obra.



125

- 1 De las riberas del Tajo,
Alcindo, aquel pescador
que, en la esquivez de Fenisia,
ciego amante idolatró,
- 2 hoy corre en feliz tormenta, 5
porque, en nueva confusión,
a ver el fin de su ausencia,
por su desdicha llegó.
- 3 Vióla como la deidad 10
de la espuma y como arpón
de Cupido (en la belleza,
la madre; el hijo, en rigor).
- 4 Porque con tanto despecho,
ingrata, le recibió,
que al mar, huyendo, se arroja 15
el amante pescador.

*¡Ay, perdido barquero,
vuélvete al agoa
o guárdate del fuego!*



125. «De las riberas del Tajo»

3. *esquivez*: atributo esencial de la etopeya de la dama; *Fenisia*: en el tenor, “Finisia”.

5. *feliz*: en el tiple 1º, “filís”; *feliz tormenta* porque, pese a que Fenisia lo desdeña, verla basta, pues según el neoplatonismo, la dama es guía y luz en medio de la “tormenta” pasional del amante.

8. Porque el amor revivirá con la presencia de la dama.

9-10. *la deidad/ de la espuma*: alusión al nacimiento de Venus, la diosa del Amor y la Belleza, tan a propósito al tratarse de un tono piscatorio.

10-11. El dios tirano, Amor, sólo tiene un rival en la poesía erótica occidental: la dama (PETRARCA, *Triunfos*; «Triunfo del Amor», III, 121-138).

15-16. Es inevitable no recordar el cierre del primer acto de *El burlador de Sevilla o convidado de piedra*, cuando Tisbea, a modo de una nueva Dido, desesperada busca la muerte intentando el suicidio en el mar, como aquí el pescador.

17. *barquero*: como podrá apreciar el lector en el *Ncorpus* de Frenk, es un personaje habitual en estribillos y lírica de corte tradicional.

18-19. *agoa/ ...fuego*: la naturaleza paradójica del amor que enseñó a cantar Petrarca requiere de dos de los cuatro elementos para expresarse. El *fuego* de la pasión amorosa, en este caso, en Tisbea, con ceñida exactitud, remite, en cambio, a la pira donde se suicidó la reina de Cartago.



125. De las riberas del Tajo

A 4

Música: Anónimo. Letra: Anónimo

Transcripción musical: Mariano Lambea
Edición de la poesía: Lola Josa

Tiple 1º

Tiple 2º

[Alto

Tenor

Guión

De las ri - be-ras del Ta-jo, Al-cin-do, a -

De las ri - be-ras del Ta-jo, Al-cin-do, a -

De las ri - be-ras del Ta-jo, Al-cin-do, a -

De las ri - be-ras del Ta-jo, Al-cin-do, a -

De las ri - be-ras del Ta-jo, Al-cin-do, a -

5

quel pes - ca - dor que, en la es-qui - vez de Fe - ni - sia,

quel pes - ca - dor que, en la es-qui - vez de Fe - ni - sia,

quel pes - ca - dor que, en la es-qui - vez de Fe - ni - sia,

quel pes - ca - dor que, en la es-qui - vez de Fe - ni - sia,

quel pes - ca - dor que, en la es-qui - vez de Fe - ni - sia,

12

Estrillo

cie-go_a-man - te_i-do - la - tró. ¡Ay, per - di-do bar - que-ro,

cie-go_a-man - te_i-do - la - tró. ¡Ay, per -

cie-go_a-man - te_i-do - la - tró.

cie-go_a-man - te_i-do - la - tró.

cie-go_a-man - te_i-do - la - tró.

44

o guár - da - te del fue - go, vuél - ve -
 guár - da - te del fue - go, o guár - da - te del fue -
 goa o guár - da - te del fue - go, o guár - da - te
 del fue - go, vuél - ve - te al a - goa o

50

te al a - goa o guár - da - te del
 go, vuél - ve - te al a - goa, vuél - ve - te, vuél - ve -
 del fue - go, guár - da - te, guár - da - te, o guár - da - te
 guár - da - te del fue - go, o guár - da - te del fue -

6

56

fue - go, guár - da - te, guár - da - te del fue - go, del fue - go!
 te al a - goa o guár - da - te del fue - go!
 del fue - go, o guár - da - te del fue - go, del fue - go!
 go, o guár - da - te del fue - go, del fue - go!

6 6

- 1 De las riberas del Tajo,
Alcindo, aquel pescador
que, en la esquivez de Fenisia,
ciego amante idolatró,
- 2 hoy corre en feliz tormenta,
porque, en nueva confusión,
a ver el fin de su ausencia,
por su desdicha llegó.
- 3 Vióla como la deidad
de la espuma y como arpón
de Cupido (en la belleza,
la madre; el hijo, en rigor).
- 4 Porque con tanto despecho,
ingrata, le recibió,
que al mar, huyendo, se arroja
el amante pescador.

Estribillo

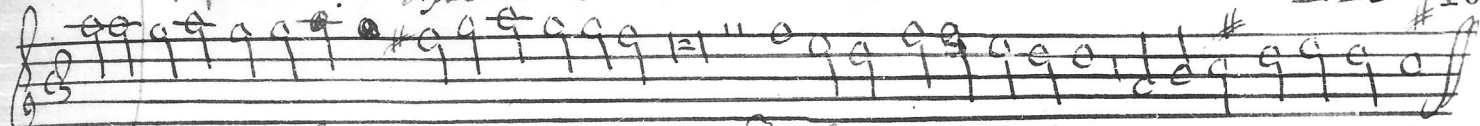
*¡Ay, perdido barquero,
vuélvete al agoa
o guárdate del fuego!*

Tiple 1º

Tiple 4º

11

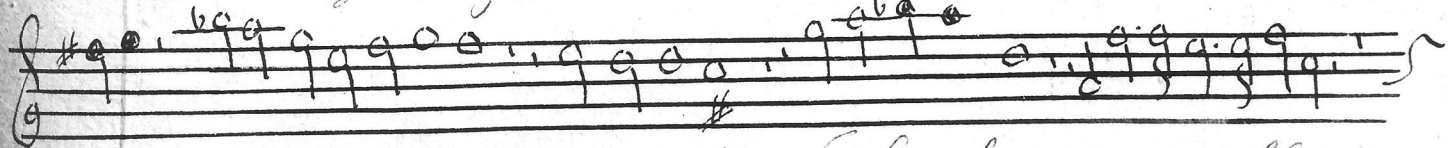
1067 225A 106



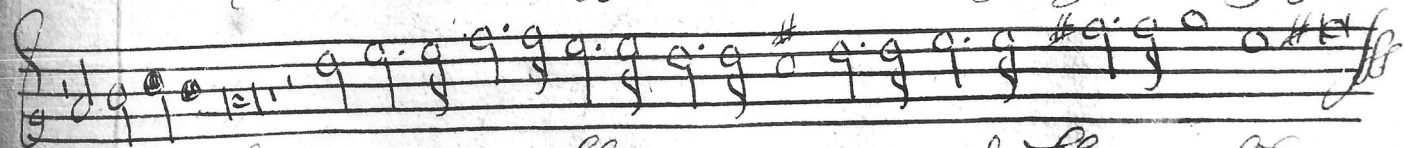
De las liberas del Sajo, Alindo aquel perador, y en la esquinas de Fenicia, Pego amante y de Satiro,
 Si corre en si el instrumento, por en nueva confuzion, cuer e fin de su ausoncia, por su desdicha luego
 Viola como la Ciudad, de la Espuma y como upon, de Cupido en la belleza, Lamadre el hijo en ligar
 Si con tanto despecho, ingrata se le el brio, y al mar huyendo se lojo, Lamante perador



Ay perdido barquero ay
 ay ay perdido barquero, ay

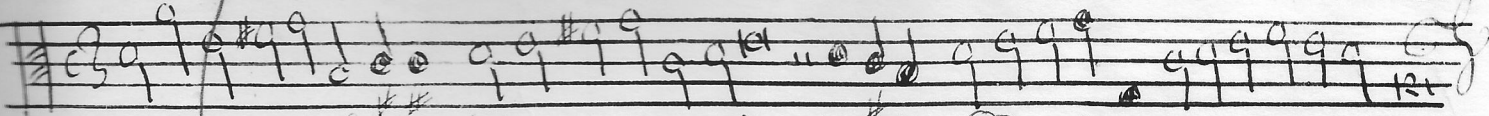


ay perdido, buel tute a lagon, o guardate del fuego

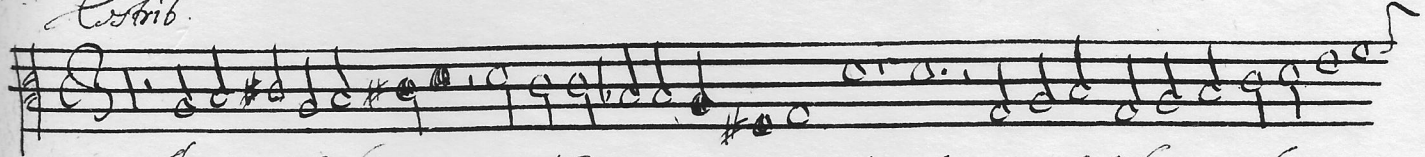


buel tute a lagon, o guardate del fuego guardate guardate del fuego del fuego

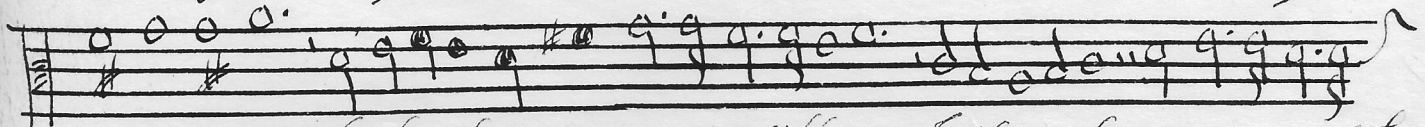
Tenor ¹⁰ Tenor A4 ¹³ Alindo ¹⁰ Esquivia 1062 125106



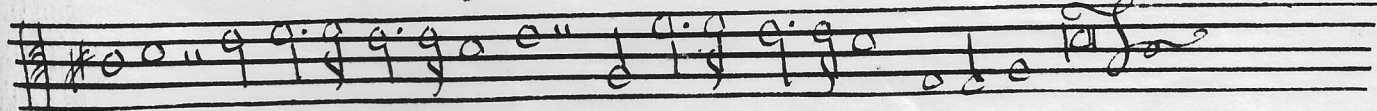
De las libérras del Sajo, A linds aquel pescador, y en la esquinas de Binicia, Regosamente y de latro
 feliz o trilis?
 Ay corre en felis tromenta, por gen nuevo con fuzion, auore el fin de su auzenia, por su desdicha dego
 Viola como la Peidad, de la Espuma y como arzon, de fupids en la velleza, Lamadre e Thijo entijor
 Porq con tanto desrecho, ingrata se le recibio, y al mar huyendo se aloja, Lamante pescador
 Estrib.



Ay por dios barquero *~* ay ay ay ay por dios barquero barquero



ay ay ay ay buelue a lagon, o guardate del fuego buelue a lagon, o guardate del

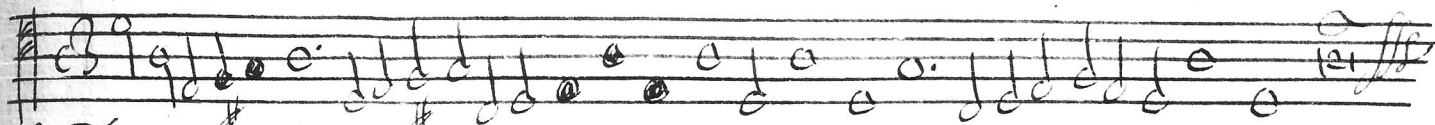


fuego *~* *~* del fuego

125 AA

10

10712 52907



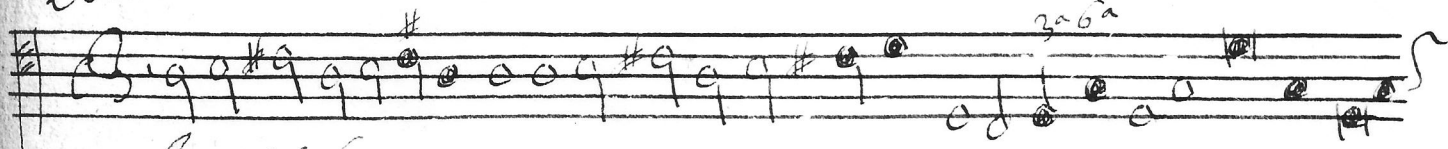
1^a De Los Liberos del Bajo

2^a

3^a

4^a

Strib.



Hij perdido barquero

